

**教育事務委員會
Panel on Education**

**在 2020 年 6 月 5 日的會議上
就議程項目"向四所非牟利國際學校提供工程設備資助貸款"
通過的議案**

**Motion passed under the agenda item
"Capital assistance loan to four non-profit-making international schools"
at the meeting on 5 June 2020**

議案措辭

本會促請政府當局在向非牟利國際學校提供免息工程設備資助的貸款條件中，加入規管校方的收費上限，而受規管的收費項目包括但不限於學費、債券、提名權、工程徵費等，以防止學校向家長濫收費用，讓不同階級的家庭也獲得優質國際學校教育；本會也促請教育局全面檢視促進國際學校發展的政策措施，以避免教育貴族化，令更多家庭和學童受惠。

(郭榮鏗議員動議)

Wording of the Motion

(Translation)

Regarding the provision of interest-free capital assistance loans to non-profit-making international schools, this Panel urges the Administration, as a loan condition, to require the schools concerned to cap the school charges (including but not limited to tuition fees, debentures, nomination rights, capital levies, etc.), with a view to preventing schools from over-charging parents and to enabling families of different social strata to receive quality international school education. This Panel also urges the Education Bureau to holistically review the policy initiatives on the development of international schools so as to avoid aristocratization of education, thereby benefiting more families and students.

(Moved by Hon Dennis KWOK Wing-hang)